

# Hölmec

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



## ПРАСКА НІС-2538



Паровий удар



Функція "Антикрапля"



Функція "Спрей"



Вертикальне відпарювання



Постійна подача пари



Функція "Самоочищення"



### ЗМІСТ

1. Вимоги безпеки.....	2
2. Технічні характеристики, функції та комплектація.....	7
3. Зовнішній вигляд та вузли керування праски.....	8
4. Підготовка до роботи.....	9
5. Експлуатація праски.....	9
6. Технічне обслуговування та зберігання.....	12
7. Несправності та їх усунення.....	14
8. Утилізація пристрою.....	15

**Гарантійні зобов'язання та гарантійний талон  
поставляються окремим вкладишем.**

**Виробник залишає за собою право на внесення змін  
у конструкцію, дизайн і комплектацію виробів.**

**Зображення в інструкції можуть відрізнятись від  
реальних вузлів та написів на виробі.**

Дякуємо Вам за придбання праски Hölmér!

У цій інструкції міститься опис техніки безпеки та процедур з обслуговування і використання побутового приладу.

Уважно прочитайте її перед експлуатацією виробу та збережіть для використання в майбутньому: це допоможе уникнути можливих помилок, травм, небезпечних ситуацій й пошкодження праски.

### **1. ВИМОГИ БЕЗПЕКИ**

Неправильне використання пристрою може призвести до його поломки, завдання шкоди користувачеві, його майну або довкіллю. Тому завжди дотримуйтеся вимог безпеки, наведених в цьому посібнику:

- Виріб призначений виключно для побутового використання.
- Не експлуатуйте праску поза приміщеннями та в умовах підвищеної вологості.
- Щоб запобігти перевантаженню електромережі, не вмикайте одночасно декілька приладів з великою споживаною потужністю.

### **ПРИМІТКА**

*Якщо праска деякий час перебувала при температурі нижче 0 °C, перед увімкненням витримайте її у кімнаті не менше 2 годин.*

- Цей прилад може використовуватися дітьми у віці від 8 років і старше, якщо вони знаходяться під наглядом або проінструктовані про безпечне користування пристроєм і розуміють можливі небезпеки.
- Чистка та обслуговування приладу можлива для дітей старше 8 років під наглядом.
- Тримайте прилад та його шнур недосяжним для дітей менше 8 років.
- Прилад може використовуватись людьми з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими вадами або з нестачею досвіду і знання, якщо вони знаходяться під наглядом або проінструктовані про безпечне користування пристроєм і розуміють можливі небезпеки.
- Шнур живлення заміни не підлягає, якщо шнур пошкоджено, прилад не ремонтно придатний.
- Очищення та технічне обслуговування не повинні виконувати діти без нагляду.
- Праску слід використовувати та зберігати на широких непохитних поверхнях.
- Праску разом із шнуром слід тримати в місці, недоступному для дітей віком до 8 років, якщо вона перебуває під напругою або охолоджується.
- Праску потрібно вимкнути з мережи живлення (витягнути вилку із розетки) перед заповненням резервуара водою.
- Праску не слід використовувати, якщо її упустили, якщо є видимі ознаки пошкоджень або якщо праска підтікає.



**Поверхні, марковані цим символом, є гарячими під час використання, не торкатися поверхні.**

### **УВАГА!**

*Підключайте пристрій до мережі електроживлення за наявності певних параметрів напруги ( $230\text{ В} \pm 10\%$ ) та частоти струму (50-60 Гц).*

- Завжди вимикайте прилад з мережі, якщо він не використовується, а також перед заливанням та зливанням води.
- Виріб може підключатися лише до мережі з заземленням. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення чи іншими пристроями для підключення.
- Перед використанням подовжувана переконайтесь, що він заземлений.
- При відключенні праски від мережі живлення не тягніть за шнур, тримайтеся рукою за штепсель.
- Не торкайтеся гарячих поверхонь приладу. Використовуйте ручку і кнопки.
- Стежте за тим, щоб шнур живлення не торкався гострих крайок чи гарячих поверхонь.

- Щоб запобігти ураженню електричним струмом та займанню, не занурюйте праску в воду чи інші рідини. Якщо це відбулося, у жодному разі не торкайтеся виробу, негайно відключіть його від мережі та зверніться до сервісного центру для перевірки.
- У разі розміщення пристрою на підставці переконайтеся в тому, що поверхня, на якій вона розташована, є стабільною. Прасувальна дошка теж має розміщуватися на рівній та стійкій поверхні.

### **УВАГА!**

У жодному разі не залишайте дітей без нагляду поряд з увімкненим електроприладом.

- Не торкайтеся штепселя або корпусу приладу вологими руками.
- Не накривайте праску металевими конструкціями або одягом: це може спричинити перегрів обладнання та займання.
- Не використовуйте пристрій безпосередньо поруч із джерелами тепла або відкритого полум'я.

### **УВАГА!**

*Ніколи не залишайте увімкнену праску на дошці для прасування, не ставте на металеві чи шорсткі поверхні. Завжди ставте її вертикально, навіть якщо робите перерву між прасуванням.*

- *Гаряча пара, що випускається праскою, небезпечна. Не направляйте її потік на людину. Також не відкривайте отвори для заливання води під час прасування.*

- Ніколи не прасуйте й не відпарюйте одяг на людині.
- Не заливайте оцет або засоби проти накипу в резервуар для води.
- Пильнуйте, щоб підошва праски не контактувала із гострими металевими поверхнями: це дозволить уникнути подряпин на ній та продовжить термін її служби.
- Не використовуйте виріб за наявності пошкоджень штепселя, мережевого шнура чи при перебоях у роботі пристрою, а також після падіння.
- Робіть регулярне чищення приладу.
- З міркувань безпеки не робіть жодних змін у конструкції пристрою, не намагайтеся самостійно ремонтувати прилад. При виникненні неполадок звертайтеся до нашого сервісного центру.
- Перш ніж прибрати прилад на тривале зберігання або перед чищенням, відключіть його від мережі та дайте охолонути.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.
- Вироби Hölmér відповідають вимогам чинних європейських норм щодо правил техніки безпеки.



### 2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ, ФУНКЦІЇ ТА КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Модель: НІС-2538
- Потужність: 2500 Вт
- Резервуар для води: 380 мл
- Паровий удар: 130 г/хв (макс.)
- Постійна подача пари: 30 г/хв (макс.)
- Зручний носик, який розгладить важкодоступні складки
- Керамічна підошва
- Система самоочищення від накипу
- Функція "Антикапля"
- Функція "Спрей"
- Вертикальне відпарювання
- Мірний стакан в комплекті
- Тип управління - механічний
- Регулювання робочої температури
- Індикація рівня води
- Довжина шнура живлення: 1,7 м
- Розмір упаковки: 320x130x155 мм

*Виробник залишає за собою право на внесення змін до комплектації виробу без попереднього повідомлення про це.*

*Актуальний перелік розміщується на сайті [holmer.ua](http://holmer.ua) у карточці товару.*

### 3. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ТА ВУЗЛИ КЕРУВАННЯ ПРАСКИ



#### ОПИС

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Розбризкувач                                | 8. П'ятка праски                     |
| 2. Отвір для наповнення водою                  | 9. Світловий індикатор нагріву       |
| 3. Кнопка парового удару                       | 10. Напівпрозорий резервуар для води |
| 4. Кнопка розбризкування                       | 11. Терморегулятор                   |
| 5. Регулятор ступеня відпарювання              | 12. Самоочищення                     |
| 6. Ручка                                       | 13. Підшва «Ceramic»                 |
| 7. Шарнір для захисту шнура від перекручування | 14. Стакан                           |

### 4. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

1. Дістаньте пристрій з упаковки і зніміть захисну картонну форму з підшови.
2. Очистіть отвори на робочій поверхні, щоб бруд, що міг туди потрапити під час виготовлення виробу, не зіпсував тканину.
3. Розмотайте мережевий шнур на всю довжину, вставте вилок в розетку.

#### **ПРИМІТКА**

Деякі деталі праски при виготовленні були змащені, тому при першому вмиканні праска може злегка диміти. Незабаром дим зникне.

4. Перед першим використанням пропрасуйте шматочок непотрібної тканини, щоб переконатися, що робоча поверхня чиста.

### 5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРАСКИ ТА ЗАПОВНЕННЯ РЕЗЕРВУАРА

1. Перед заповненням резервуара вимкніть праску з мережі. Установіть регулятор подачі пари у положення «Вимк.».
2. Покладіть праску горизонтально (на підшву).
3. Відкрийте кришку отвору для наповнення водою, акуратно залийте рідину в резервуар, не перевищуючи відмітку «МАХ». Закрийте кришку.



#### **ПРИМІТКА**

У праску можна заливати водопровідну воду, однак краще використовувати очищену. Не заливайте в резервуар хімічно пом'якшену воду та не використовуйте ароматизовані добавки. Якщо водопровідна вода занадто жорстка, заливайте дистильовану чи демінералізовану воду.

4. Після закінчення прасування відкрийте кришку отвору для наповнення водою, переверніть праску і злийте залишки води.
5. У разі потреби повторного заповнення резервуара водою відключайте праску від електромережі.

### ВИБІР ТЕМПЕРАТУРИ

Перевірте ярлик на одязі, щоб правильно обрати режим для прасування. Встановіть терморегулятор в положення, що відповідатиме типу тканини.

Позначка	Тип тканини
	виріб прасувати не рекомендовано
•	синтетика, нейлон, акрил, поліестер, віскоза
••	вовна, шовк
•••	бавовна, льон
	можна прасувати із максимальною температурою (відпарювати)

Якщо на ярлику немає інструкцій щодо прасування, але Вам відомо тип тканини, скористайтеся такими порадами:

- Тканини, які мають обробку (глянець, складки, контрастні тканини тощо), вимагають використання найнижчої температури.
- Якщо тканини містять різні типи волокон, використовуйте нижчу відповідну температуру. Наприклад, при 60 % поліестеру та 40 % бавовни обирайте температуру, необхідну для поліестера, і без режиму з парою.

### ПРИМІТКА

Встановлена температура буде досягнута, коли світловий індикатор згасне. Індикатор засвітиться знову, якщо температура опуститься нижче, ніж була встановлена.

Розсортуйте одяг за типом використовуваної температури для прасування. Оскільки праска розігрівається швидше, ніж охолоджується, починайте прасувати з тканин, які вимагають більш низької температури.

### РОЗБРИЗКУВАННЯ

Розбризкування можна застосовувати при будь-якому режимі роботи, якщо в резервуарі достатньо води. Для цього декілька разів натисніть відповідну кнопку.

### **ВІДПАРЮВАННЯ**

1. Відключіть праску від електромережі та налейте в резервуар воду.
2. Вертикально розмістіть прилад на дошці для прасування й підключіть до електромережі.
3. Встановіть регулятор ступеню відпарювання в потрібне положення.

### **УВАГА!**

Для запобігання опіків уникайте контакту з паром, що виходить з сопел на підшві праски.

### **СУХЕ ПРАСУВАННЯ**

Ви можете прасувати в сухому режимі навіть тоді, якщо резервуар заповнений водою. Однак при довготривалій роботі в цьому режимі не наливайте в резервуар занадто багато води.

### **ПРИМІТКА**

Якщо під час роботи Вам необхідно застосувати відпарювання, а в резервуарі немає води, відключіть праску від електромережі та почекайте, поки вона охолоне.

### **ПАРОВИЙ УДАР**

Ця функція допомагає розгладити сильно зім'яті ділянки тканини. Її можна використовувати й у вертикальному положенні пристрою.

### **ПРИМІТКА**

Для запобігання витіканню води з парових отворів не утримуйте кнопку парового удару натиснутою понад 5 секунд. Також не натискайте її більше 3 разів поспіль, інакше праска охолоне.

### **ЗАКІНЧЕННЯ РОБОТИ**

1. Встановіть терморегулятор в положення «0» або «OFF».
2. Від'єднайте праску від електромережі. Дайте пристрою остигнути.
3. Повністю видаліть воду з резервуара.
4. Встановіть виріб вертикально та увімкніть на 2 хвилини в режимі максимального нагрівання, після чого відключіть від електромережі.

### **6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ**

- Перед очищенням праски переконайтеся, що вона відключена від електромережі та повністю остигла.
- Не використовуйте для очищення підошви абразивні засоби для чищення.

### **ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ**

1. Від'єднайте пристрій від мережі та дайте йому охолонути.
2. Протріть вологою тканиною, використовуючи м'який мийний засіб, а потім витріть насухо.

### **УВАГА!**

Ніколи не занурюйте пристрій у воду та уникайте попадання вологи всередину виробу.

Ніколи не використовуйте гострі чи абразивні елементи при очищенні приладу.

### САМООЧИЩЕННЯ

Для збільшення терміну служби праски проводьте самоочищення раз на два тижні. Для цього:

1. Наповніть резервуар водою до максимальної відмітки, закрийте кришку.
2. Підключіть пристрій до електромережі.
3. Встановіть регулятор температури в максимальне положення.
4. Почекайте приблизно 3 хвилини, поки праска нагріється.
5. Від'єднайте виріб від мережі. Тримайте в горизонтальному положенні над мийкою.
6. Натисніть на кнопку «Самоочищення».
7. Потужний потік пари та гарячої води виходитиме, щоб очистити парову камеру. При цьому покачайте праску вперед-назад.

### ПРИМІТКА

При сильному забрудненні повторіть цикл самоочищення.

8. Щоб висушити підошву пристрою, попрасуйте шматок непотрібної тканини.
9. Від'єднайте праску від мережі та почекайте, поки її підошва охолоне.

### ЗБЕРІГАННЯ

Перед тривалим зберіганням вилийте воду з резервуара і дайте виробу просохнути. Змотайте шнур живлення. Зберігайте у сухому прохолодно-му місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

### ПРИМІТКА

Пристрій має зберігатися у вертикальному положенні.

### 7. НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ УСУНЕННЯ

Проблема	Можлива причина	Можливе рішення
Вода протікає крізь отвори в підшові.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обраної температури недостатньо для вироблення пари.</li> <li>Праска недостатньо нагріта для використання пари.</li> <li>Надто сильна подача пари.</li> <li>Праска залишилася в горизонтальному положенні, резервуар не був спорожнений, регулятор подачі пари не був встановлений в положення «без пари».</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Встановіть ручку регулятора температури в положення «МАХ» або «•••».</li> <li>Зачекайте, доки світловий індикатор згасне.</li> <li>Зменшіть подачу пари.</li> <li>Дивіться розділ «Технічне обслуговування та зберігання».</li> </ul>
Коричневі підтікання з підшови забруднюють білизну.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Використання хімічних засобів для видалення накипу.</li> <li>Волокна тканини набилися в отвори підшови та обвуглилися.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не додавайте в резервуар ніяких засобів для видалення накипу.</li> <li>Проведіть самоочищення та використовуйте лише чисту воду.</li> <li>Почистіть підшову неметалевою мочалкою. Час від часу прочищайте отвори на підшові.</li> </ul>
Брудна чи коричнева підшова забруднює білизну.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Використовується надто висока температура.</li> <li>Білизна недостатньо ретельно прополоскана чи використовувався крохмаль.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Очистіть підшову, як зазначено у розділі 7. Встановіть регулятор температури згідно з таблицею температур.</li> <li>Почистіть підшову (розділ 7). Не використовуйте крохмаль.</li> </ul>
Недостатня кількість чи відсутність пари.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Резервуар порожній.</li> <li>Відкладання накипу.</li> <li>Праска надто довго використовувалась в сухому режимі.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Наповніть резервуар чистою водою.</li> <li>Проведіть самоочищення.</li> </ul>
Подряпана чи пошкоджена підшова.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Праска стояла в горизонтальному положенні на металевій підставці.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Завжди ставте праску на п'яту-опору.</li> </ul>



### 8. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ

- Пристрій, інструкцію з експлуатації та все комплектування слід зберігати протягом усього терміну експлуатації. Має бути забезпечений вільний доступ до всіх деталей і необхідної інформації для всіх користувачів пристрою.
- Цей пристрій і комплектувальні вузли виготовлені з безпечних для довкілля та здоров'я людини матеріалів і речовин.
- Проте, для запобігання негативному впливу на навколишнє середовище, після завершення використання пристрою або терміну його служби чи у разі непридатності для подальшої експлуатації пристрій належить здати в приймальні пункти з переробки металобрухту і пластмас.
- Утилізація пристрою і комплектувальних вузлів полягає в його повному розбиранні та подальшому сортуванні за видами матеріалів і речовин для подальшого переплавлення або використання для вторинної переробки.
- Після завершення терміну служби пристрій має бути утилізований відповідно до норм, правил і способів, що діють у місці утилізації побутових приладів.
- Утилізація пристрою має бути проведена без нанесення екологічних збитків довкіллю.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**HOLMER.UA**